**Учитель: Кулишова Светлана Валентиновна**

**Тема: «Что каждый человек называет своей Родиной?»**

**Класс: 11**

**План урока**

**Цели и задачи:**

- воспитание чувства любви к Родине, привлечение внимания к понятию «Родина соседних народов», приобщение учащихся к культуре и истории соседних народов, воспитание уважения и толерантности к другим народам.

**- развитие** иноязычной **коммуникативной компетенции** в совокупности ее составляющих – речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной:

**- речевая**– развитие коммуникативных умений говорения и чтения;

**- языковая**– овладение новыми языковыми средствами в соответствии c темой урока;

**- социокультурная**– приобщение учащихся к культуре, традициям и реалиям соседних народов;

**- компенсаторная–** развитие языковой догадки;

**- учебно-познавательная**– дальнейшее развитие общих и специальных учебных умений, работа с ИКТ.

**Оборудование: компьютер, мультимедийный проектор, экран.**

Материал может быть использован для регионального школьного иноязычного образования при изучении темы «Die Welt von Мorgen. Welche Anforderungen stellt sie an uns?», 11 класс УМК «Deutsch, 11. Klasse» Авторы И.Л.Бим, Л.И. Рыжова, Л.В.Садомова, глава IV.

Der Mensch hat nur ein Heimatland,

nur eine wahre Liebe.

Alex Brettman

**Ход урока**

***I. Начало урока. Приветствие.***

Die Lehrerin (L.): Guten Tag, liebe Kinder! Guten Tag, liebe Gäste! Ich begrüsse Sie herzlich in unserer Stunde.

***II. Речевая зарядка.***

- Was ist die Heimat fur dich? (Kettenspiel)

- Das ist eine Stelle, wo wir geboren wurden, wo uns lieben, wo ȕber uns immer froh sind. \*Это то место, где мы родились, где нас любят, где нам всегда рады.

- Für jeden Mensch bedeutet das Wort «Hеimat» etwas persönliches.

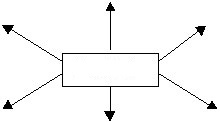
**III. Основная часть урока**

Ich liebe in meiner Heimat alles – ihre Weiten, , ihre reiche Geschichte, meine ruhmvollen Landsleute. Auf all das bin ich stolz. Jeder Mensch hat seine eigene Heimat und ist stolz darauf.

Я люблю в моей Родине все – её просторы, её богатую историю, моих великих соотечественников. Всем этим я горжусь. Каждый человек имеет свою собственную Родину и гордится ею.

- Was fehlt Ihnen ein, wenn Sie das Wort “Ukraine” horen?

Что приходит Вам на ум, когда Вы слышите слово «Украина»?



Heute werden wir unseren Nachbarstaat Ukraine und Ukrainer kennenlernen.

Сегодня мы познакомимся с соседним государством Украиной и украинцами.

**(ПРЕЗЕНТАЦИЯ 1)**

**DIE UKRAINE**

**(УКРАИНА)**

**Aus der Geschichte der nationalen Symbole der Ukraine**

Jeder Staat hat seine staatlichen Symbole: die Staatsflagge, das Staatswappen und die Staatshymne.

Каждое государство имеет свои национальные символы: Государственный флаг, Государственный герб и Государственный гимн.

Diese Symbole sind mit der Geschichte des Staates und des Volkes eng.

Эти символы тесно связаны с историей государства и народа.

Die archäologischen Funde des Dreizacks auf dem Territorium der Ukraine stammen aus dem 1. Jahrhundert unserer Zeitrechnung.

Археологические находки трезубца на территории Украины восходят к 1 веку нашей эры.

Er könnte das Symbol eines Stammes sein.

Он мог быть символом какого-нибудь племени.

Der Dreizack kann drei Naturkräfte (die Luft, das Wasser und die Erde) und auch drei Lebenskräfte (die Klugheit, das Wissen und die Liebe) symbolisieren.

Трезубец может символизировать три стихии (воздух, воду и землю), а также три жизненные силы (мудрость, знание и любовь).

Diese heilige Drei hat einen tiefen Sinn.

Эта святая цифра «три» имеет глубокий смысл.

Nicht umsonst sagt man im Volke: "Aller guten Dinge sind drei".

Недаром в народе говорят: «Бог троицу любит».

Der hinunterstürzende Falke ist auch dem Dreizack ähnlich.

Падающий сокол также напоминает трезубец.

Die Abbildung des Dreizacks gehört auch zur Zeit der Regierung des Fürsten Wolodymyr des Größten (980-1015) und seiner Nachfolger.

Изображение трезубца относится также и к временам правления князя Владимира Великого (980-1015) и его преемников.

Der Dreizack war auch auf dem Wappen der französischen Königin Anna, der Tochter von Jaroslaw dem Weisen; auf dem der Ziegel Dessjatynna-Kirche in Kyjiw und der Uspenska-Kirche in Wolodymyr-Wolynsk.

Трезубец был также на гербе французской королевы Анны, дочери Ярослава Мудрого; на черепицы Десятинной церкви в Киеве и Успенской церкви в Владимире-Волынском.

Am 22. März 1918 wurde der zum Dreizack Staatswappen der Ukrainischen Volksrepublik.

22 марта 1918 г. трезубец стал Государственным гербом Украинской народной республики.

Laut der Verfassung ist der Dreizack seit 1996 das Staatswappen der unabhängigen Ukraine.

Согласно Конституции трезубец с 1996 г. является Государственным гербом независимой Украины.

Die Farben der Staatsflagge der Ukraine haben auch ihre Geschichte.

Цвета Государственного флага также имеют свою историю.

In den Zeiten des Kosakentums waren die auf den Truppenfahnen, im 18. Jahrhundert auf den Fahnen der Kyjiwer, Tschernihiwer und anderen Regimenter.

Во времена казачества они были на военных знаменах, в 18 веке - на флагах Киевского, Черниговского и других полков.

Am 22. März 1918 verabschiedete der Zentralrat (die Zentralna Rada) das Gesetz über die gelb-blaue Staatsflagge der Ukrainischen Volksrepublik.

22 марта 1918 года был принят Центральной радой закон о желто-голубой Государственный флаг Народной республики Украины.

Der Artikel 20 der Verfassung der Ukraine lautet: Die Staatsflagge der Ukraine ist blau-gelb.

Статья 20 Конституции гласит: Государственный флаг Украины сине-желтый.

Die Staatshymne der Ukraine ist "Noch nicht gestorben ist die Ukraine".

Государственный гимн Украины «Ще не вмерла Украина».

Den Text hat in den 60er Jahren des 19. Jahrhunderts der berühmte ukrainische Dichter Pawlo Tschubynsky (1839-1884) geschrieben.

Текст написал в 60-е годы 19 столетия выдающийся украинский поэт Павел Чубинский (1839-1884).

Die Musik komponierte der Komponist und Dirigent Mychailo Werbyzky (1815-1870).

Музыку написал композитор и дирижер Михаил Вербицкий (1815 - 1870).

Seit 1996 wurde "Noch nicht gestorben ist die Ukraine" zur Nationalhymne der Ukraine.

С 1996 г. «Еще не умерла Украина» стал Национальным гимном Украины.

Die staatlichen Symbole der Ukraine sind volkstümlich und vom Volk bestimmt.

Государственные народные символы Украины определены и народом.

Seit dem Jahre 1500 erscheinen in der Chronik die ersten Beschreibungen der Lebensweise der Kosaken. Alle Probleme besprachen die Kosaken zusammen und setzten sich unbedingt in einen Kreis. Darum nennt man heute die Versammlung der Kosaken **den Kreis.**

С 1500 года в хрониках впервые появляется описание образа жизни казаков. Все вопросы казаки обсуждали вместе и непременно садились в круг. Поэтому и сегодня собрание казаков называется кругом.

Jeder Mensch unabhängig von der Nationalität konnte **Kosak** sein. Die unbedingte Voraussetzung dafür war das Glaube an Jesus Christus. Das Wichtigste für Kosaken waren die Freiheit und Unabhängigkeit, dafür kämpften sie ihr ganzes Leben.

Каждый человек независимо от национальности мог быть казаком. Непременное условие для этого была вера в Иисуса Христа. Самым важным для казаков были свобода и независимость, они сражались за это всю свою жизнь.

Wir sind Donkosaken, es gibt auch ukrainische Kosaken. Aber alle Kosaken sind Bruder, wir haben viel Gemeinsames.

Мы – донские казаки, существуют украинские казаки. Но все казаки – братья, мы имеем много общего.

Auch heute werden alte Traditionen gepflegt, die die Ideen und den Sinn der Kosakenschaft fortsetzen. Die ruhmreichen Traditionen der Kosaken sind in ihren temperamentvollen Liedern und Tänzen widerspiegelt. Sitten und Bräuche widerspiegeln die Seele des Volkes.

Также и сегодня сохраняются старые традиции, продолжаются идеи и смысл казачества. Известные во всем мире традиции казаков отражаются в их полных темперамента песнях и плясках. Нравы и обычаи отражают душу народа.

**(ПРИЛОЖЕНИЕ 1)**

Wörter und Wendungen

der Fund, -e - находка

der Stamm (Stämme) - племя

die Naturkräfte - силы природы, стихии

die Lebenskräfte - жизненная энергия

aller guten Dinge sind drei - Бог троицу любит

der Falke, -n - сокол

der Nachfolger - наследник, преемник

der Ziegel - черепица, кирпич

die Maria-Himmelfahrt-Kirche - Успенская церковь

die Truppenfahne, -n - военный флаг

das Regiment, -er - полк

das Gesetz verabschieden - принять закон

die Gelegenheit - возможность

die Abbildung - изображения

Fragen zum Text

1. Was gehört zu den nationalen Symbolen jedes Staates?

2. Was kann der Dreizack bedeuten?

3. Wann wurde der Dreizack zum Staatswappen der souveränen Ukraine?

4. Was symbolisieren die Farben der Staatsflagge?

5. Wann entstand der Text der Nationalhymne?

6.Was sind die Kosaken?

***IV. Страноведческая викторина.***

* Wollen wir erraten, womit die Ukraine so bekannt ist.

**(ПРЕЗЕНТАЦИЯ 2).**

**- Schreibe deinem deutschen Brieffreund aus Deutschland, was du uber Ukraine erfahren hast.**

**(ПРИЛОЖЕНИЕ 2)**

***V. Заключительный этап урока.***

Рефлексия урока.